

30 ta' Ottubru, 1957

Imħallfin:—

Is-S.T.O. Sir L. A. Camilleri, Kt., LL.D., *President*;
 Onor. Dr A. J. Montanaro Gauci, C.B.E., K.M., LL.D.;
 Onor. Dr W. Harding, K.M., B.Litt., LL.D.

Reverendu Saċerdot Don Giuseppe Aquilina *versus* Francesco Aquilina

Retratt — Viċinanza — Servitù — Bir — Titolu —

Preskrizzjoni — Sottopożizzjoni — Rikonoxximent —

Art. 1512 (1) (c), 499 (1), 502, u 361 tal-Kodiċi Ċivili.

Sabiex tinkiseb servitù bil-preskrizzjoni hu meħtieġ il-pussess għal żmien 30 sena mill-anqas. Imma, fil-kalkolu taż-żmien li damet tiġi eżerċitata s-servitù ma għandux jingħadd iż-żmien li fiha is-servitù, li mhix akkwistata b'titolu, kienet eżerċitata waqt li l-fond kien użufruwit jew detenut b'titolu ta' lokazzjoni; għax is-servitù li l-użufрутwariu jew l-inkwilinè iħallu li tiġi eżerċitata ma tippregudikax lis-suċċessuri tan-nuda proprjetà u lis-sid, ladarba dik is-servitù ma kienetx teżisti bis-saħħa ta' titolu.

Ir-rikonxximent tas-servitù li b'att publiku jagħmel il-proprjetarju tal-fond serventi a favur tal-proprjetarju tal-fond dominanti ma għandux l-

effett ta' titolu kostituttiv tas-servitù jekk sid il-fond dominanti ma kienx parti f'dak l-att, u kwindi s-suppost rikonoxximent tas-servitù ma sarx favur il-proprjetarju tal-fond dominanti.

Il-proprjetà sotterranea għall-fond ta' hadd ieħor tista' tiġi akkwistata bħal kwalunkwe proprjetà oħra; għaldaqstant tista' tiġi akkwistata anki bil-preskrizzjoni.

Bir li jinsab taħt fond u jestendi taħt fond ta' hadd ieħor jista' għalhekk jiġi akkwistat in proprjetà anki bil-preskrizzjoni; u ladarba huwa jifforma parti integrali mill-fond u jkun jestendi taħt fond ta' hadd ieħor, u dan il-fond ta' hadd ieħor jiġi mibjugħ, sid il-fond li għandu dak il-bir għandu d-dritt li jirkupra l-fond l-ieħor mibjugħ bit-titolu ta' sottopożizzjoni, jew vicinanza.

Il-Qorti;—Rat l-att tač-čitazzjoni quddiem il-Qorti Civili Prim'Awla tal-Maestà Tagħha r-Regina, li bih l-attur, wara li jippremetti illi huwa, b'čedola prezentata quddiem dik il-Qorti, irkupra mill-poter tal-konvenut, b'titolu tal-vicinanza, il-gardina ossija gardinetta li tinsab is-Siggiwi, Short Street numru 17, li tikkomprendi entrata numru 17 għall-imsemmija Short Street, kamra fuq ix-xellug tal-entrata, b'tieqa għat-trieq u b'bieb għall-gardin, bir tal-ilma u spjera, mill-gardin tghaddi għal bitħa zghira fejn hemm ambjent taħt it-taraġ, kamra għall-annimali u taraġ mik-xuf, li minnu titla għal kamra fl-ewwel pjan, li għandha tieqa għall-gardina; liema gardin, kompriži l-kumditajiet imsemmija, huwa tal-kejl ta' čirka żewġ sığhan (T.O-2-0), u fiħ sebgħa sigriet tal-laring, sebgħa tal-lumi, sigra tar-rumien, oħra tan-naspli u tliet dwieli, konfinanti mit-tramuntana ma' beni tiegħu, mill-lvant mal-gardin tal-Baruni Nicola Trapani Galea u hutu, minn nofsinhar u l-punent ma' Short Street; bid-drittijiet u pertinenzi kollha, u bħala sugġett għas-servitù passiva biex jirčievi l-ilma tax-xita li jaqa' fuq il-bjut tal-imsemmija beni vicini ta' proprjetà tiegħu, libera u franka minn kwalukwe piż u servitù; liema fond gie akkwistat b'titolu ta' bejgħ mill-konvenut flimkien ma' fond ieħor minn għand l-Illustrissimu Monsinjur Don Carmelo Bonnici ne. in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Nicola Said tas-27 ta' April 1955, bil-prezz kompleksiv għaž-żewġ fondi ta' £753.15.0; u illi huwa inu-

tilment interpella lill-konvenut, b'ittra ufficjali tal-20 ta' Mejju 1955, sabiex jigi għall-likwidazzjoni bonarja tal-prezz tal-fond retratt minnu u tal-ispejjeż relattivi;

Jitlob illi, premeżsi d-dikjarazzjonijiet neċessarji u mogħtija l-provvedimenti opportuni, (1) jigi dikjarat validu r-retratt eżercitat minnu bl-imsemmija ċedola tal-4 ta' Mejju 1955 (dok. A) fuq il-ġardin ossija ġardinetta is-Siġġiewi, Short Street numru 17, kif inhu fuq aħjar deskritt; (2) jigi likwidat, okkorrendo per mezz ta' periti nominandi, il-prezz dovut għall-imsemmija ġardinetta numru 17 Short Street Siġġiewi, u l-ispejjeż relattivi; (3) il-konvenut jigi kundannat jagħmel ir-rivendizzjoni a favur tiegħu fi żmien li jigi lilu prefiss minn din il-Qorti, u dan wara li huwa jkun hallas lill-konvenut il-prezz u l-ispejjeż relattivi kif jigu likwidati fit-tieni domanda; (4) u fin-nuqqas li l-konvenut ma jagħmelx din ir-rivendizzjoni fit-terminu li jigi lilu prefiss, din ir-rivendizzjoni tiġi operata in forza tas-sentenza; bl-ispejjeż, kompriżi dawk tal-imsemmija ittra ufficjali tal-20 ta' Mejju 1955;

Rat in-nota tal-eċċezzjonijiet tal-konvenut, li biha jeċċepixxi illi ċ-ċedola ta' rkupru hi nulla, għaliex l-attur naqas illi jagħmel fiha d-dikjarazzjoni, konfermata bil-ġurament, li huwa ma jafx kemm hu l-prezz, skond kif jiddisponi l-art. 1521 tal-Kodiċi Civili; illi, mingħajr preġudizzju, id-domandi tal-attur huma infondati, għaliex lilu ma jikkompertux it-titoli minnu pretizi. Salvi eċċezzjonijiet oħra;

Rat is-sentenza mogħtija minn dik il-Qorti fid-9 ta' Jannar 1956, li biha giet respinta l-eċċezzjoni tal-konvenut li ċ-ċedola ta' rkupru hi nulla, bl-ispejjeż kontra tiegħu; u ġie nominat perit legali biex, bl-assistenza, fejn hemm bżonn, ta' perit tekniku, li ġie wkoll nominat, jirrelata jekk l-attur għandux jew le d-dritt li jirkupra l-ġardin imsemmi fiċ-ċittazzjoni bit- titolu hemm indikat, u f'każ affermattiv jillikwida l-prezz dovut għall-imsemmi ġardin u l-ispejjeż leġittimi u dak kollu li hu dovut lill-konvenut biex jagħmel ir-rivendizzjoni tal-istess ġardin, u biex jissot-

tometti wkoll l-osservazzjonijiet kollha li għandhom x'jaqsmu mal-każ;

Rat is-sentenza l-oħra mogħtija minn dik il-Qorti fit-8 ta' April 1957, li biha gie deċiż għat-tenur tal-ewwel domanda tal-attur, billi gie dikjarat validu r-retratt eżerċitat minnu biċ-ċedola tal-4 ta' Mejju 1955 bit-titolu ta' vicinanza skond id-dispożizzjoni 1512 (1) (c) tal-Kodiċi Civili u gie ordnat li l-ispejjeż, ad eċċezzjoni ta' dawk ġa deċiżi, jithallsu mil-kontendenti nofs kull wieħed, barra mid-dritt tar-Registru li għandu jhallsu l-konvenut. U għat-trattazzjoni tat-tieni u t-tielet domanda, il-kawża giet differita "sine die", rijappuntabbli b'rikors wara li dik is-sentenza tkun għaddiet f'gudikat; wara li kkunsidrat;

Illi b'ċedola tal-4 ta' Mejju 1955 l-attur irkupra mill-poter tal-konvenut il-ġardinetta jew ġardin imsemmi fiċ-ċitazzjoni bit-titolu ta' vicinanza u bi kwalukwe titolu ieħor validu skond il-liġi. Il-konvenut ma għamelx ir-rivendizzjoni favur l-attur tal-imsemmija ġardinetta, u għalhekk l-attur gie b'din il-kawża. Kif jidher minn nota tiegħu tat-18 ta' Mejju 1956, preżentata minnu fil-kors tas-seduti quddiem il-perit legali, it-titoli li fuqhom l-attur jibbaża d-dritt tiegħu tal-imsemmi rkupru huma (a) dak ta' vicinanza (1) minhabba servitù ta' stilliċidju li l-fond tiegħu jgawdi fuq il-fond irkuprat, (2) u minhabba sottopożizzjoni ta' parti tal-fond tiegħu għall-fond tal-konvenut, konsistenti dina s-sottopożizzjoni f'ċisterna li testendi għall-parti l-kbira minnha taħt il-ġardinetta rkuprata, (b) u dak ta' konsorzju, minhabba li ċ-ċisterna msemmija hi komuni għaž-żwieġ fondi, ċjoè tiegħu u ta' dak irkuprat. Il-konvenut jeċċepixxi li ma jikkompetux lill-attur it-titoli minnu pretiżi;

Illi l-perit legali, fir-relazzjoni preliminari tiegħu, ikkonkluda li l-attur għandu dritt jirkupra l-ġardin in kwistjoni bit-titolu ta' vicinanza, mhux biss għaliex hu proprjetarju ta' fond li jmiss mal-fond mibjugħ u li għandu s-servitù ta' stilliċidju fuqu, skond l-inċiż (b) tal-art. 1512 tal-Kodiċi Civili, imma wkoll għaliex huwa s-sid ta' fond urban in parti sottopost għall-fond mibjugħ; liema servitu-

jiet huma minn dawk stabbiliti mill-ghemil tal-bniedem, kif appuntu jirrikjedi l-aħħar kapovers taċ-ċitata dispożizzjoni. Il-perit legali rritjena infondat id-dritt ta' rkupru tal-attur bit-titolu ta' konsorzju fil-bir;

Illi l-fatti li fuqhom timpornja ruħha l-kwistjoni bejn il-kontendenti, fil-qosor, huma dawn. L-attur hu l-proprjetarju tal-fond 32 (ga 27) Middle Street, Siggiewi. Dan il-fond kien ġie akkwistat in permuta minn għand Michele Zammit fl-atti tan-Nutar Giuseppe Trapani tas-6 ta' Ġunju 1909 minn Nicola Aquilina, missier l-attur, li kien iddemo- lieh u reġa' bnies fl-istat li jinsab il-lum fis-sena 1919, u li miet fis-sena 1933. Fid-diviżjoni li saret fl-atti tan-Nutar Nicola Said tad-29 ta' Marzu 1940, dan il-fond mess lill-attur, li ilu joqgħod fiħ mis-sena 1919. In kwantu għall-fond irkuprat, dan kien jappartjeni lil Adelaide Farrugia, li mietet fis-27 ta' Ġunju 1924, u li b'testment tagħha fl-atti tan-Nutar Salvatore Borg Olivier tal-21 ta' Jannar 1923 hallietu lill-Istitut "Fra Diego" tal-Ħamrun, sugġett għall-użufrutt tul hajjitha ta' Caterina Farrugia, li mietet fit-18 ta' April 1954. Fis-sena 1952 hija kkonċedietu bi qbiela lil Gio Nicola Cutajar, li għadu jiddetjenies sal-lum;

B'kuntratt fl-atti tan-Nutar Nicola Said tas-27 ta' April 1955 dan il-fond, mill-Istitut ġa msemmi, għadda b'bejgħ għand il-konvenut. Jirriżulta li l-fond ta' l-attur jinsab diviż fuq in-naha ta' wara mill-fond in kwistjoni, li ġie rkuprat, permezz ta' hajt, markat "I" fl-iskizz fil-fol. 69 tal-proċess. Il-bitha tal-fond ta' l-attur li tmiss ma' dan il-hajt għandha żewġ kamrini, wiehed fil-kantuniera tal-lemin ta' din il-bitha, markat "D" fl-iskizz li ssemma, u l-iehor markat "E" fl-istess skizz, li jaqsam din il-bitha f'żewġ porzjonijiet, markati "B" u "C" f'dak l-iskizz; u ż-żewġ kamrini jestendu mal-hajt ta' wara tal-fond ta' l-attur sal-hajt diviżorju. L-ilma ta' fuq il-bejt tal-kamrin "D" jinxtehet għal fuq il-bejt tal-kamra tal-fond irkuprat, markata fl-istess skizz bl-ittra "F"; minn fuq liema kamra jinzel għall-bir markat "H" fil-ġnejna tal-konvenut. Fil-parti "C" tal-bitha hemm herza tal-bir, poġġuta mal-hajt diviżorju "I" ġa msemmi. Dan il-bir hu fond 22 pied taht il-wieċ

ta' l-art tal-bitha tal-fond ta' l-attur; u b'kejl meħud mill-linja medjana tal-ħajt diviżorju bejn iż-żewġ fondi jestendi ċirka 9 piedi u 9 pulzieri (9' 9") taħt il-ġnejna tal-fond irkuprat, u 26 pied (26') taħt il-fond ta' l-attur. Hemm herża oħra, markata "I" fl-imsemmi skizz, li tikkomunika għal dan il-bir mill-fond ta' l-attur; imma l-herża "H" fil-fond irkuprat mhijiex konnessa ma' dan il-bir;

Illi, fl-ewwel lok, l-attur jippretendi li l-fond tiegħu jgawdi servitù ta' stilliċidju fuq il-fond irkuprat; liema servitù huwa akkwista bi preskrizzjoni, billi ilha teżisti almenu mis-sena 1919, meta, kif ingħad, missieru kien irrikostitruwixxa l-fond fl-istess konsistenza kif jinsab il-lum; u kwindi, sa meta ġie eżerċitat l-irkupru, kienu għaddew aktar minn 30 sena. Mingħajr ma jitqies jekk fiċ-ċirkustanzi tal-każ hix applikabbli l-preskrizzjoni ta' 30 sena jew dik ta' 40 sena, jista' jingħad li l-preskrizzjoni nvokata mill-attur ma tirriżultax. Sabiex tinkiseb servitù bi preskrizzjoni, hu meħtieġ il-pussess għal żmien 30 sena mill-anqas (art. 499 (1) Kod. Ċivili). Is-servitù pretiża mill-attur bdiċet teżisti fis-sena 1919, imma tnisslet, kif jammetti l-attur fl-imsemmija nota tiegħu, mhux permezz ta' titolu. Fis-sena 1924 il-fond għadda b'użufrutt għand Carmela Farrugia, li fis-sena 1952 krietu lil Gio Nicola Cutajar, li għadu jiddetjenieh sa-lum;

Issa, għalkemm il-hames snin bejn l-1919 u l-1924, li fihom giet eżerċitata l-imsemmija servitù, għandhom jiġu komputati għall-finijiet tal-preskrizzjoni li l-attur jinvoka favur tiegħu, is-snin, ċjoè żmien sussegwenti, mis-sena 1924 sal-lum, ma jistax jiġi hekk komputat. Infatti, skond l-art. 502 tal-Kodiċi Ċivili, dik is-servitù li, tant Caterina Farrugia bħala użufruttwarja, kemm Gio Nicola Cutajar bħala inkwilin, hallew li tiġi eżerċitata, ma ppreġudikatx lill-konvenut, suċċessur tan-nuda proprjetarja u tas-sid, kjen kemm kien iż-żmien li fih is-servitù giet eżerċitata; għaliex l-istess servitù li huma hallew tiġi eżerċitata fuq il-fond użufruwit jew detenut minnhom kienet, bħal ma jammetti l-attur, mingħajr titolu pre-eżistenti;

Din il-Qorti, għalhekk, taqbel mal-perit legali, għalkemm għal raġunijiet diversi, li mill-bidu ta' l-eżerċizzju tagħha, kunsidrat li beda dan l-eżerċizzju fis-sena 1919, sal-lum għadu ma skorriex iż-żmien preskrizzjonali;

Illi, però, l-attur jissottometti li l-imsemmija servitù bdiet tiġi eżerċitata minn bosta snin qabel is-sena 1919; u b'sostenn ta' dan huwa għamel riferenza għal xi traċċi li huwa indika lil-periti ġudizzjarji. Imma, apparti li dawn l-allegazzjonijiet l-attur issottomettihom f'aċċess li fih il-konvenut ma kienx preżenti, u kwindi ma tistax tittiehed konjizzjoni tagħhom. Din il-Qorti taqbel mal-perit legali meta kkonkluda li l-indizji tal-pretiża servitù, li l-attur irid jara fit-traċċi minnu msemmija, mhumiex ċari, univoci u deċizivi, u għalhekk wehdedhom ma jistgħux iservu ta' bażi hlief għal sempliċi konġetturi; b'mod li l-attur ma ppruvax bid-dovuta kjarazza li huwa ppossjeda s-servitù in ezami għaż-żmien kollu rikjest mil-liġi għall-akkwist tagħha bi preskrizzjoni. F'dan ir-rigward hu wisq sintomatiku li din is-servitù ma tirriżultax mill-kuntratt fl-attj tan-Nutar Trapani tas-6 ta' Gunju 1909, ġa msemmi, li bih il-fond ta' l-attur kien ġie akkwistat in permuta minn Nicola Aquilina, missier l-attur;

Illi l-attur ikompli jissottometti li fi kwalunkwe każ is-servitù ġiet rikonoxxuta mill-konvenut fil-kuntratt tal-bejgħ li ta lok għall-irkupru, stipulat bejn l-imsemmi konvenut u l-Istitut "Fra Diego", li bih, ċjoè, il-ġardin ġie mibjugħ lill-konvenut bħala sugġett għas-servitù passiva biex jirċievi l-ilma tax-xita li jaqa' fuq il-bjut tal-beni viċini ta' l-attur, kif jirriżulta mir-relazzjoni tal-perit Luigi Agius;

Din is-sottomissjoni, milqugħa mill-perit legali, ma tidherx sostenibbli. Jiġi rilevat li l-istess perit issottometta li s-sempliċi dikjarazzjoni tal-perit Agius, kontenuta fir-relazzjoni tiegħu, ma tistax tiġi kunsidrata suffiċjenti biex tirriżolvi din il-kwistjoni tas-servitù. U dan bir-raġun. Infatti, ma jistax jifisser kif il-perit Agius wasal biex jagħmel dik id-dikjarazzjoni. Fit-testament ta' Adelaide Farruga, li bih din hallet l-użufrutt tal-ġardin lil Caterina Farrugia, din is-servitù ma tirriżultax; u l-istess servitù lanqas

ma giet indikata fir-rikors li d-Direttur ta' l-Istitut "Fra Diego" pprezenta lill-Kurja Arciveskovili, li bih talab l-awtorizzazzjoni biex ikun jista' jbiegħ dak il-fond. Anzi fl-imsemmi rikors il-fond gie dikjarat liberu u frank minn kull piż u servitù. Kif josserva l-perit legali, jidher li l-perit Agius, inkarigat mid-Djoċeżan biex jistma l-fond qabel il-bejgħ tiegħu, iddikjarah fir-relazzjoni tiegħu bħala sugġett għal dik is-servitù għaliex gie mogħti dik l-informazzjoni mill-attur, li kien l-eżekutor testamentarju ta' Adelaide Farrugia. Però l-perit legali jissottometti li l-espressa menzjoni ta' dik is-servitù magħmula mill-kontraenti, wiehed minnhom l-istess konvenut, fil-kuntratt tal-bejgħ, b'riferenza esplicita għar-relazzjoni tal-perit Agius, għandha jkolha effett ta' rikonoxximent ta' dik is-servitù;

B'sostenn ta' din il-konkluzjoni tiegħu, il-perit legali ċċita s-sentenza fil-kawża "Spadaro vs. Lia", mogħtija minn din il-Qorti fis-6 ta' Gunju, 1899, fejn gie ritenut li r-rikonjizzjoni tas-servitù, li b'att publiku jagħmel il-proprjetarju tal-fond serventi a favur il-proprjetarju tal-fond dominanti, għandha effett ta' titolu kostitutiv tas-servitù stess. Imma, kif josserva l-konvenut, dik is-sentenza ma tapplikax għall-każ taht konsiderazzjoni; għaliex f'dan il-każ l-attur ma kienx preżenti fil-kuntratt tal-bejgħ fuq imsemmi, u kwindi l-konvenut is-supposta rikonjizzjoni tas-servitù ma għamilhiex favur l-attur; diversament mill-każ kontemplat fl-imsemmija sentenza, fejn kien sar kuntratt li fih hađu parti l-proprjetarji taż-żewġ fondi, dominanti u serventi;

Tant hu hekk, li appuntu f'dik il-kawża gie kunsidrat li, "essendo stata tale ricognizione fatta da parte del proprietario del fondo dominante, non è spedito esaminare e risolvere il dubbio se, secondo la legge patria, la semplice ricognizione della servitù fatta da parte del proprietario del fondo servente in assenza del proprietario del fondo dominante abbia lo stesso effetto del titolo costitutivo". L-eżami u r-riżoluzzjoni ta' dan id-dubju sar minn din il-Qorti fil-kawża "Borg vs. Zammit", li b'sentenza tad-19 ta' Mejju 1956 irriteniet, wisq raġjonevolment, fost hwej-

jeġ oħra, li r-rikonjizzjoni għandha tkun bilaterali. Bhal ma kien jittratta fil-każ ta' din l-aħħar kawża, fil-każ taht konsiderazzjoni, kif ġa nġhad, is-servitù fil-kwiżtjoni ma tidherx aċċennata la fit-testament ta' Adelaide Farrugia u lanqas fir-rikors tad-Direttur ta' l-Istitut "Fra Diego" ġa msemmi, kif lanqas hi aċċennata fil-kuntratt ta' l-akkwist tal-fond ta' l-attur, magħmul fis-sena 1909;

Illi, fit-tieni lok, l-attur ipoġġi bħala titolu għar-retratt minnu eżercitat dak il-konsorzju derivanti mill-komunjoni tal-bir li jinsab taht iż-żewġ fondi — dak tiegħu u l-iehor mibjuġh. Din il-Qorti taqbel mal-perit legali, għall-istess raġunijiet minnu sottomessi, li l-attur ma għandux dritt li jirkupra l-ġardin akkwistat mill-konvenut bit-titolu tal-konsorzju fl-imsemmi bir;

Illi fl-aħħarnett l-attur jippretendi li għandu dritt għall-irkupru minnu eżercitat minhabba sottopozizzjoni ta' parti tal-fond tiegħu għall-fond mibjuġh, konsistenti din is-sottopozizzjoni f'bir li jestendi għall-parti l-kbira minnu taht il-ġardinetta rkuprata. Din il-pretensjoni ta' l-attur ġiet milqugħa mill-perit legali; u tidher sostenibbli. Infatti, skond l-art. 1512 (1) (c) tal-Kodiċi Ċivili, id-dritt ta' rkupru mhabba viċinanza hu mogħti lill-proprietarju ta' fond urban li jkun, kollu jew biċċa minnu, taht il-fond mibjuġh. Ma hemmx dubju li l-bir hu parti mill-fond (Vol. XXXIV-153); u għalhekk il-fond ta' l-attur, li fil-bitha tiegħu hemm il-bir, jinsab f'parti minnu sottopost għall-fond mibjuġh, f'dik il-parti ċjè li l-istess bir jinsab taht il-ġardin fuq imsemmi;

Dan jinsab konfermat mill-kontest taż-żewġ każi analogi deċiżi minn dawn il-Qrati (App. 4.1.1886 "Mangion vs. Vassallo" u P.A. 11.12.1901 "Chetcuti vs. Agius". Fiż-żewġ każi, il-pretensjoni ta' l-attur tas-sottopozizzjoni tal-bir għall-fond mibjuġh ġiet respinta; imma r-raġuni tar-riġett kienet biss li f'dawk il-każi l-bir ta' l-attur kien jestendi taht il-fond mibjuġh għal ftit pulzieri, u kwindi dik is-sottopozizzjoni ġiet ritenuta bħala inezistenti. Fil-każ taht konsiderazzjoni, għall-kuntrarju, kif inġhad aktar 'il fuq, il-bir jestendi għal disa' piedi u disa' pulzieri (9' 9") oltre l-linja

medjana tal-ħajt diviżorju; liema sottopożizzjoni ma tistax tissejjaħ traskurabbli, mhux biss għaliex l-estensjoni ta' kwazi 10 piedi mhix żgħira, imma wkoll għax tikkorrispondi għal kwazi l-kwart tat-tul jew wisgħa kollu tal-bir, ċjoè cirka 36 pied;

Fin-nota tiegħu tat-28 ta' Jannar, 1957, il-konvenut issottometta li l-attur ma jistax isostni din il-pretensjoni tiegħu in bazi tas-sottopożizzjoni tal-bir, għaliex il-parti tal-bir sottoposta għall-gardin hi tiegħu, bħala proprjetarju ta' l-art ta' fuqha. Però, apparti konsiderazzjonijiet oħra, li minnhom jidher li l-bir hu kollu ta' l-attur, jiġi osservat li l-istess konvenut, fin-nota l-oħra tiegħu preżentata quddiem il-perit legali fit-30 ta' April 1956, kien sostna li dak il-bir fil-fond ta' l-attur qatt ma kien komuni għall-fond mibjugħ, u sid dan il-fond qatt ma kellu l-gust li jiehu l-ilma minnu;

Illi għalhekk l-attur għandu dritt li jirkupra l-gardin imsemmi fiċ-ċitazzjoni bħala li hu sid ta' fond urban in parti sottopost għall-gardin mibjugħ, u t-talba tiegħu għandha tiġi milqugħa;

Minħabba ċ-ċirkustanzi partikulari tal-każ, speċjalment tal-kwistjonijiet involuti, l-ispejjeż għandhom jiġu moderati;

Rat in-nota ta' l-appell tal-konvenut, u rat il-petizzjoni tiegħu, fejn talab li s-sentenza fuq imsemmija tat-8 ta' April 1957 tiġi revokata in kwantu akkoljiet l-ewwel domanda ta' l-attur u ddikjarat validu l-irkupru minnu eżercitat, billi tirrespingi d-domandi ta' l-attur, u tiġi riformata fil-kap ta' l-ispejjeż in kwantu ordnat li l-konvenut għandu jhallas nofs l-ispejjeż u d-dritt tar-Registru, billi l-attur jiġi kundannat jhallas l-ispejjeż kollha taż-żewġ istanzi;

Rat ir-risposta tal-attur, li pprevalixxa ruħu mill-appell avversarju u appella incidentalment, u talab li l-imsemmija sentenza tat-8 ta' April, 1957 tiġi riformata, billi jiġi revokat il-kap li bih l-ispejjeż tal-kawża għandhom jithallsu nofs kull wieħed mill-kontendenti u d-dritt tar-Registru mill-konvenut, billi jiġi deċiż li l-ispejjeż kollha għandu jhallashom il-konvenut, wara li l-Qorti tiddikjara wkoll li

l-attur kellu wkoll dritt jirkupra l-fond ia kwistjoni mhux biss skond id-dispożizzjoni 1512 (c) tal-Kodiċi Cívili, imma anki skond id-dispożizzjoni 1512 (1)(a) u (b) tal-istess Kodiċi, u fil-kumplament l-istess sentenza tiġi konfermata; bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-konvenut;

Omissis;

Ikkunsidrat, fuq l-appell prinċipali tal-konvenut;

Illi l-Ewwel Qorti laqgħet l-ewwel domanda dedotta bl-att taċ-ċitazzjoni billi rriteniet validu r-retratt eżerċitat mill-attur biċ-ċedola tal-4 ta' Mejju 1955 (fol. 4) minhabba t-titolu tal-viċinanza lilu spettanti skond id-dispożizzjoni tal-art. 1512 (1)(c) tal-Kodiċi Cívili, li jistabbilixxi li d-dritt ta' rkupru mhabba viċinanza huwa mogħti, fost każi oħra hemm enumerati, anki lis-sid tal-bini li jkun, kollu jew biċ-ċa minnu, taħt il-fond mibjugħ. L-attur huwa s-sid tal-fond urban numru 32 (għa 27) Middle Street, Siggiewi, li huwa kontigwu għall-fond irkuprat, u li fil-bitħa ta' dak il-fond urban tiegħu hemm herża ta' bir li għandu l-profondità ta' 22 pied u jestendi għal ċirka disgħa piedi u disgħa pulzieri taħt il-għnejna tal-fond irkuprat, li ma għandu ebda apertura għal dak il-bir. L-appellant isostni li dik il-parti tal-bir sottoposta għall-fond irkuprat mhix tal-attur appellat, iżda tiegħu, bis-saħħa tad-dispożizzjoni kontenuta fl-art. 361 tal-Kodiċi ċitat;

Jingħad, qabel xejn, li l-preżunzjoni stabbilita f'din id-dispożizzjoni mhix "juris et de jure", u għalhekk tista' tiġi mwaqqa' bil-prova kuntrarja; u dan apparti l-limitazzjoni espressament riżultanti mill-istess liġi, jiġifieri li dik il-preżunzjoni mhix ta' preġudizzju għad-drittijiet li hadd ieħor ikun akkwista. Ma jistgħax ikun hemm dubju li l-proprjetà sotterranea għall-fond ta' hadd ieħor tista' tiġi akkwistata bħal kwalunkwe proprjetà oħra. Dan jista' jiġi wkoll deżunt mill-art. 479 (1) tal-Kodiċi ċitat, li jagħti d-dritt lil sid il-fond, li taħtu jestendi t-tħaffir tal-bir, li jagħmel toqba u jinqeda bl-ilma, basta jhallas nofs l-ispiża — "ciò che suppone la possibilità dell'acquisto legittimo anche della proprietà sotterranea" (Vol. X, pag. 92). U kif ġie ritenut minn din il-Qorti fit-28 ta' Mejju 1860, in re "Testaferrata

Abela vs. Dr. Schembri ne." (Vol. I, pag. 400), "il detto diritto, anche pagato il prezzo, non importerebbe mai un consorzio pro indiviso sulla cisterna, ma bensì semplicemente l'acquisto del diritto di servirsi dell'acqua della cisterna, ed in conseguenza l'obbligo del vicino, impostogli direttamente dalla legge in riguardo al vicino, di soffrire e tollerare il detto forame ed il conseguente uso dell'acqua della cisterna";

Fil-każ in ezami, il-bir in kwistjoni, li jiffirma parti integrali tal-fond tal-attur appellat, ilu fl-istat li jinsab il-lum minn żmien immemorabbli, u minn qabel is-sena 1909, meta l-fond gie akkwistat minn missier l-attur fl-atti tan-Nutar Giuseppe Trapani tas-6 ta' Ġunju 1909; u fl-assenza ta' ċirkustanzi li jnisslu l-klandestinità, pussess simili huwa sufficjenti biex jiġi radikat l-akkwist permezz tal-preskrizzjoni skond il-liġi, "multo magis" li għal żmien hekk twil il-konvenut qatt ma pprevalixxa ruħu mid-dispożizzjoni tal-art. 479 (2) tal-Kodiċi ċitat. Dan gie implicítament ammess u rikonoxxut mill-appellant, meta fin-nota tiegħu (fol. 31) stqarr li l-bir in kwistjoni "qatt ma seta' kien, la komuni, u lanqas qatt is-sid tal-post irkuprat ma kellu dak il-gust li jieħu l-ilma minnu". F'dawn iċ-ċirkustanzi, dak il-bir ma setgħax kien hliet tal-attur u formanti parti ntegrali mill-fond tiegħu;

In vista tal-permess, is-sentenza tal-Ewwel Qorti, li biha giet milqugħa l-ewwel talba dedotta fl-att taċ-ċitazzjoni, billi ddikjarat validu l-irkupru eżerċitat mill-attur minhabba t-titolu tal-vicinanza in bażi għall-imsemmija dispożizzjoni tal-art. 1512 (1) (c) tal-Kodiċi Ċivili, mhix censurabbli; u għalhekk l-appell prinċipali tal-konvenut ma jisthoqqlux jiġi milqugħ;

Ikkunsidrat, fuq l-appell inċidentalment tal-attur;

Illi dan l-appell jirrigwarda l-kap tal-ispejjeż kif deċiż fis-sentenza appellata, billi l-attur jippretendi li l-ispejjeż kollha messhom ġew akkollati lill-konvenut, għaliex huwa (l-attur) isostni li kellu d-dritt jirkupra mhux biss bit-titolu lilu rikonoxxut b'dik is-sentenza, imma anki għaliex il-fond

tiegħu jgawdi servitù ta' stilliċidju fuq il-fond tal-konvenut;

Jingħad fis-sentenza appellata li l-ispejjeż ġew moderati fis-sens hemm imsemmi "minhabba ċ-ċirkustanzi partikulari tal-każ, speċjalment tal-kwistjonijiet involuti", u mhux għaliex kull waħda mill-partijiet harġet telliefa f'xi punt tal-kawża, kif previst fl-art. 221 (3) tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili. Evidentement dik il-moderazzjoni saret imhabba l-kwistjonijiet diffiċli ta' liġi involuti; u dawk il-kwistjonijiet kienu jibqgħu tal-istess natura anki kieku bis-sentenza appellata ġiet ammessa, flok ma ġiet respinta, il-pretensjoni l-oħra tal-attur li l-fond tiegħu għandu servitù attiva ta' stilliċidju fuq il-fond irkuprat. Għalhekk, leżami ta' dik il-pretensjoni jinvolvi kwistjoni purament akkademika u ta' ebda utilità għad-definizzjoni ta' dan l-appell, billi r-risoluzzjoni tagħha f'sens jew f'iehor ma tistgħax taffetta d-dritt ta' rkupru ġa rikonossut lill-attur, għalkemm b'titolu iehor, u anqas il-kap tal-ispejjeż kif ġustament moderat mill-Ewwel Qorti minhabba d-diffikulta' tal-punti tal-liġi involuti;

Ċhar-raġunijiet fuq miġjuba;

Tirrespingi l-appell prinċipali tal-konvenut; bl-ispejjeż kontra tiegħu;

U tirrespingi l-appell incidentalni tal-attur; bl-ispejjeż kontra tiegħu;

U hekk tikkonferma s-sentenza appellata, mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili tal-Maestà Tagħha r-Regina fit-8 ta' April 1957.